





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3




Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3

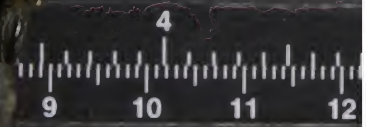
43-120

En
Predicken /
som vaar vdi Erlig oc
Velbyrdig Mands / oc strenge
Kidders / Her Maagens Gylde-
stiernis Begræffuelse / vdi Rip-
benhaffn / Paa den siatte
dag Martij / Aar
1570. Predic-
ket aff
Niels Hemmingsøn / D.



I 5 7 0.

LN 899
2X 3



Til Læseren.

Endog det vaar icke mit
forset/ at lade denne Predicken
vdgaa paa Prenten/ da haff-
uer ieg alligeuel vigt nogle aff mine
Venners vilie / som det aff mig be-
gerit haffue. Gud giffue at det maa
stee til Guds ære / oc den Christne
Læseris forbedring/ Amen.

N. H.



Kay Hoegs Sædning
1770

Disse efftersølgende Ord
scriffuer Johannes Euan-
gelista/ vdi sit femte Ca-
pittel.

Sandelige sandelige
Siger ieg eder/ Huo
som hører mit Ord/ oc
troer hannem som vd-
sende mig/ haffuer det
euige Liff/ Oc skal icke
komme vdi Fordøm-
melse /men hand er sa-
ren fra døden til Liffuit.

A ij

Her

Her setter vor Her-
re Ihesus Christus
off faare (Mine fromme
Christne) tuende slags Men-
niske / Oc tilkiende gissuer huad
dennem begge skal vederfaris.
Det ene slags ere alle Men-
niske som icke ville høre Euan-
gelium / oc tro Gud Fader / som
haffuer off befalet at høre sin
Søn / oc tro paa hannem.
Det andet slags / ere alle de
som høre Christi Ord / det sa-
lige Euangelium / oc tro Gud
Fader / som haffuer off befalet
at høre sin Søn / oc tro paa
hannem. Det

Det
de som icke
oc icke tr
henge v
re fra de
den euige
Men det
Guds or
Søn de
fordomme
raie fra de
til det euig
Men
niske skul
myse in
oc dem se
ryggelig

Det Første slags ere alle
de som icke hore Christi Ord/
oc icke tro paa hannem / de
henge vdi Døden / oc skulde fa-
re fra denne timelige Død / til
den euige Død oc Fordømmelse.
Men det andet slags som hore
Guds ord / oc tro paa Guds
Søn / de skulde icke komme vdi
Fordømmelse / men de skulde
reise fra denne timelige Død /
til det euige Liff oc Salighed.

Men paa det at alle Men-
niske skulde vide / at denne skil-
mykke imellem dem som icke tro
oc dem som tro / er fast oc v-
irgkelig / setter vor HERR

A iij

Chri

Christus haff disse Ord it w
rnyggeligt vidnesbyrd / oc siger :
Sandelige Sandelige /
som er Christi vaanlige Eed /
som hand pleiede at bruge for
tuende sager skyld.

Den første sag er / at hand
der met vilde stadfeste sit Ord /
at alle Menniske skulle vide /
at det er wnyggeligt / baade
huad hand truer / oc huad
hand loffuer. Den anden sag
er / at hand met sin Eed vil læ
ge vor naturlige Vantro / om
Christi forietning.

Saa maa wi her aff visse
lige vide / at den skilsmysse paa
Men

O Menisten / som hand her faa-
re giffuer / oc huad demnem skal
vedersaris / er sand / viss oc w-
ryggelig vdi alle maade / saa
at ingen ting vdi Himmelen /
eller paa Jorden kand det for-
uende.

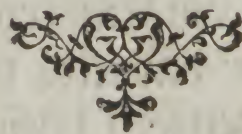
Huor faare siger da Chri-
stus disse Ord? Paa det at den
iwgudelige skal forlade sine on-
de veye / oc omuende sig til
Gud oc leffue / oc den Gud-
fryetige / som troer paa Chri-
stum / skal fremme sig jo mere
oc mere / vdi Gudfryetighed /
oc bliffue varactig indtil en-
den / for den som bliffuer var-

A iiii

actig

actig til Enden / hand bliffuer
Salig.

Men paa det at denne
Christi atuarsel / oc salige Lær-
dom / kand oss dess bedre gaa
til Hierte / oc grundis i oss / vil
ieg paa denne tid faaregiffue
tuende Lærdomme / oc demnem
forklare aff Guds naade /
Gud giffue / at det maa stee /
til Guds ære / oc man-
ges forbedring oc
Salighed.



Den

Den første Lærdom.

Hvad dennem skæ skal/
som icke høre Euangelium/
oc icke tro paa Ihesum
Christum.

Den anden Lærdom.

Hvad dennem skal ve-
derfaris / som høre Euangeli-
um / tro paa Ihesum Christum /
oc bliffue vdi Troen
varactige indtil
Enden.

Al

Om

Om den første Lærdom.

Hvad dennem skal
vederfaris / som icke høre
Euangelium / oc tro paa Jhe-
sum Christum / giffuis her til-
kiende / for i det at Christus si-
ger dennem som tro / at haffue
det euige Liff / oc icke skulle kom-
me vdi Fordømmelse / men
skulle reise fra Døden til Liff-
uit / Giffuer hand tilkiende / at
de andre allesammen / det er
de / som icke tro / haffue icke det
euige Liff / men skulle komme til
Fordømmelse / oc fare fra den-
ne timelige Død / til den euige
Død.

Død. So
beren So
hannem
Huo som
nen / han
men Gu
offuer ha
Sammer
ue for /
noctum be
not der en
Men
noget der
til paam
giffue oc
gende p
i. Hua

Død. Ja dette er det som Do-
beren Johannes siger hoss Jo-
hannem i det tredie Capittel/
Huo som ick troer paa Son-
nen/ hand skal ick see Liffuit/
men Guds vrede skal bliffue
offuer hannem. Huad denne
Jammer oc Vselhed skal bliff-
ue stor / kand intet Creatur
nocksom betencke / siden at tale
nock der om.

Men dog / paa det at vi
noget der paa kunde tencke oss
til paamindelse / vil ieg faare
giffue oc forklare disse effterfol-
gende puncte oc Artickle.

1. Huad skyld der findis hoss
alle

alle Menniske paa Jorden.
ij. Huad peen oc straff der
henger hoss samme skyld / vdi
denne Verden.
iij. Huad atuarsel Gud haff-
uer giffuit oss / paa den til-
kommendis Straff.
iiij. Huor vdi den euige pine
staar / som henger dem alle
paa / som icke bliffue hiolpne/
ved Troen til Ihesum Chri-
stum.
v. Effterdi Euangelium saa
meget gaat saaregiffuer / huad
sager der ere til / som forhindre
Menniskene / at de ere saa for-
sommelige / vdi deris egen Sa-
lighed. 1. Huad

1. Huad
hoss all
Mennisk
Mand o
Adams
faar G
Fordom
som Ada
Gud / oc
Guds fien
blefue sk
Fordom
oc vdi d
fra Gud
Guds f
uelen / m
for ere oc

1. Huad Skyld findis der da
hoss alle Menniske? Alle
Menniske / som ere fødte aff
Mand oc Quindes Sæd / for
Adams fald skyld / ere skyldige
faar Gud / til euig Død oc
Fordømmelse. Thi ligeruis
som Adam oc Eua / fulde fra
Gud / oc tilhengde Dieffuelen
Guds Siende / oc der faare
bleffue skyldige til euig Død oc
Fordømmelse / Saa henge wi
oc vdi den samme affaldelse
fra Gud / vdi den samme
Guds Siendis / som er Dieff-
uelen / vndergiffuelse / Oc der
for ere oc saa skyldige / til euig
Død

Død oc Fordømmelse / aff vor
Nature / som Paulus siger :
Vi ere alle Bredens Børn.
Fordi (som samme Apostel si-
ger til Rømerne / vdi det fem-
te Capittel) Synden kom i
Verden ved it Menneske (det
er ved Adam) oc Døden kom
ved synden/och saa fick Døden
offuerhaand/offuer alle Men-
niske / fordi de ere alle skyldige.
Item: Skylden kom for it
Menneskis Synd/ offuer al-
le/ til Fordømmelse.

Dette beklager ogsaa den
hellige David / vdi sin første
oc halffrediesunds tiuende
Psalme/

Psalme/
Døstaf
met synd
der vndf
ger icke
ders ell
men pa
Synd/
alle Ma
Synd/ sa
ket er vnd
rens Liff
vdi Syn
ren/ Bre
mehens
Me
Christin

Psalmē/ See/ siger hand/ vdi
Vndskab er ieg vndfangen/ oc
met synden haffuer min Mo-
der vndfanget mig. Her fla-
ger ickē Dauid / paa sin Fa-
ders ellers Moders Synd/
men paa sin egen naturlige
Synd / som er oprunden vdi
alle Menniske aff Adams
Synd/ saa at strax Menni-
sket er vndfanget vdi Mode-
rens Liff / da er det skyldigt
vdi Synden/ oc er aff Natu-
ren/ Bredens / det er Gjordom-
melsens Barn.

Men her er at acte / at
Christne Menniskis Børn/
haffue

O haffue it besynderligt Priuile-
gium / vdi Moders Liff oc si-
den / Fordi de ere delactige vdi
den pact/som Gud gjorde imel-
lem sig oc Abraham / oc hans
Sæd til euig tid. Denne Sæd
ere icke de som ere fødte legem-
lige aff Abraham eller hans
Sæd/Men det er alle de/ som
gaa vdi Abrahæ Fodspor/
Det er/som Paulus siger til
Kommerne / Foriættelsens
Børn/ som ere alle de som tro/
som Paulus sig self forklarar
til Galaterne. Derfaare lige
som Jødernes Børn / vdaß
den pacts krafftighed / som
Gud

Gud haff
ham/bleff
de dode v
oc for end
ne / men b
bliffue oc
seis Børn
eldris veri
Guds pact
haa/em de en
liff/eller s
ue doffe. S
naturen
som andre
fers oc an
de Jesum
alligeuel

Gud haſſde giort met Abra-
ham/bleſſue icke fordomde/om
de dode vdi Moders liſſ / eller
oc før end de bleſſue omſkaar-
ne / men bleſſue ſalige / Saa
bliſſue ocſaa Chriſtne Menni-
ſkis Børn/ icke for deris For-
eldris verdſkyld / Men aff
Guds pactis krafftighed Sa-
lige/om de end dø vdi Moders
liſſ/eller ſiden / før end de bliſſ-
ue døſſte. For endog de ere aff
naturen Syndere / oc ſkyldige
ſom andre børn/ Jøders Tyre-
kers oc andres/ſom icke bekien-
de Jeſum Chriſtum / da ere de
alligeuel/ aff Naaden/ hellige

B oc

oc Arffuinge til Guds Rige/
for Christi verdskyld.

Men Tyrckers Born oc
alle deris / som icke anamme
Christum / oc icke bære naffn
aff hannem / de ere skyldige vdi
den første skyld / som alle Men-
niske naturlige paahenger / oc
derfor ere fordømde / effter de-
ris skylds vilkaar / som er icke
vden enfaaldig. Men de som
opuaare oc komme til skels al-
der / de bliffue mere skyldige / de
legge Skyld paa Skyld / ved
Guds lous offuertrædelse / saa
at de offuer den naturlige
Skyld / bliffue paa det ny skyl-
dige /

dige / for
ic / Huorfa
dupliceris
ger daabb
oc daabel
dømmelse
ij. Quad
henger ho
denne Veri
killing Et
nisset / om
offuer Me
nisset.
Vdi S
gelighed
nufft / B
skens For

O dige/ for Louens offuertrædel-
se/ Huorsaare Straffen oc saa
dupliceris/ saa at dennem hen-
ger daabel Guds vrede paa/
oc daabel Maledidelse oc For-
dommelse.

ij. Huad Pine oc Straff/
henger hoss den Skyld / vdi
denne Verden? Her henger at-
skillig Straff hoss/ vdi Men-
nisket / omkring Mennisket/
offuer Mennisket/ oc for Men-
nisket.

Vdi Mennisket/ er forsen-
gelighed vdi Menniskens for-
nufft / Blindhed vdi Menni-
skens Forstand/ oc Forhærdel-
se oc

B ij

se oc

se oc haardhed vdi Men-
skens hierte. Alt dette er baa-
de Brøst oc Last/baade Synd
oc Synnds straff. Endog at der
er vdi Menniskens fornufft
naagle Gnister om Gud oc
Guds dyrkelse/ oc andre Dy-
der/ da er alligeuel den gantste
Fornufft forfengelig/ fordi der
kommer ingen god beslutning
eller Fruct aff. Endog Men-
niskens forstand fand skelne i-
mellem ont oc gaat / vdi disse
verdylige ting/ oc fand indføre
oc beslute/ it aff it andet/ da er
hun alligeuel blind / vdi de sa-
ger / som vor Salighed ved
kommer. Aff

Aff M
at Gud er
mer aff/ k
stand ret
mand sam
Men her
hun huc
Gud er /
huad D
dyrkelse/ der
teme Groc
oc andre S
Endo
vilie/ oc n
enten it d
samme v
den/at h

Uff Menniskens Fornufft/
at Gud er til som alting kom/
mer aff/kand Menniskens for/
stand ræt indføre oc beslute/at
mand samme Gud dyrcke skal/
Men her vdi er hun blind / at
hun huercken kand see huo
Gud er / icke helder see met
huad Dyrckelse / hand skal
dyrckes / derfor dyrckede Egnp/
terne Crocodilum / Ratte / Kiør
oc andre Creatur.

Endog vdi hiertet er en fri
vilie/oc svtuangt til at vduelge
enten it eller it andet / dog er
samme vilie saa tilgiffuen syn/
den/at hand hende tien/gierne

B iij

oc

oe wrodt/der aff er hiertens
haardhed oc gienstridighed/
imod Gud oc hans Lou / som
er en stor straff for Synden
vdi alle Menniske/ som ere ick
omvende til Gud / ved Troen
til Ihesum Christum.

Omkring Mennisket er al-
lehaande farer / saa at det er
trint omkring bespent / Dieff-
uelen soffuer inted / men hand
lurer effter Mennisken alle ti-
der/ at hand fand omkomme
dennem. Verden forsommer
sig inted / men oesaa tijt oc off-
te fører Mennisken ont paa.
Saa kommer atskillig Siug-
dom/

dem / oc
rer paa h
at naar d
met Si
Modgar
maat du
so: Aut
possumus

Der er inte
feligt at
At det en
ste.
Offue
ger Gud
delse for
For S

dom / oc tusind legemlige Sa-
rer paa huert Øyeblikk / Saa
at naar du seer naagen / enten
met Siugdom eller anden
Modgang vere beslagen / da
maat du vel sige met Ambro-
sio : Aut sumus , aut fuimus , aut
possumus esse , quod hic est.

Det er /

Der er intet i Verden saa ync-
feligt at see /
At det en dig met Tiden fand
ske.

Offuen for Mennisket hen-
ger Guds vrede oc Maledi-
delse for Synden.

For Mennisket er Døden
B iiii altid

altid at vente/hiertens Bang-
hed/oc en bedrøffuit Samuit-
tighed for Synden / som maa
vel kaldis dolor inferni, det er en
Sorge som en kand tuinge til
Døde / det mand maa vdi
mange Menniske see / der
haffue sig selff ontkomet aff
hiertens banghed/som Judas
oc mange andre.
iij. Huad Altuarsel haffuer
da Gud giffuit Menniskene/
paa den pine oc euige Straff
dennem paa henger? Gud al-
mectigste/aff sin faderlige God-
hed / haffuer besynderlige vdi
sem maader giffuit oss Altuar-
sel

il/ paa de
Straff/ for
uerkomme
Jhesum C
Den S
Sentens
sagde vdi
hulcken
det Læ
Det er D
komme /
uen euig
se/ Om d
falsning
ieg haffu
aad nu

sel / paa den euige Pine oc
Straff / som alle dem skal off-
uerkomme / som ick tro paa
Ihesum Christum.

Den Forste atuarsel er den
Sentens / som Gud selff aff-
sagde vdi Paradis. Paa
huilcken dag du æder aff
det Træ / da skalt du dø /
Det er / Du met al din Aff-
komme / skalt vere vndergiff-
uen euig Pine oc Fordommel-
se / Om du gjør imod min be-
salning / oc æder aff den Fruct /
ieg haffuer forbødet dig. Saa
aad nu Adam aff den forbød-

B v

ne

ne Fruct / oc bleff saa met all
sin affkomme / det er / met alle
Menniske vndergiffuen den e-
uige Død oc Pine / for sin
Synds skyld.

Den anden Altuarsel er Lo-
uens Sentens som saa lyder:
Forbandet vere huer den / som
icke bliffuer vdi alt det / som er
screffuit vdi Louen. Denne
Sentens stadfester den Dom
som vaar affsagt vdi Para-
diss / oc der offuer / for Louens
effuertrædelse paa ny affsiger
Dom offuer alle Menniske /
som ere skyldige imod Louen.

Den tredie Altuarsel er
Men

Menniskens
næhed / som
dem / med
kens herte
straff denne
som icke om
Troen til
Denne S
vel vnder
tiden at bl
saa at it Me
ted til hende
mand er n
Der sig
Dreng v
førs / imod
ong Dre

Menniskens egen Samuit-
tighed / som er ocsaa Buds-
dom / indtrycht vdi Menni-
skens hierte / paa den pine oc
straff dennem offuer henger/
som icke omuendis til Gud ved
Troen til Ihesum Christum.

Denne Samuittighed synis
vel vndertiden at soffue / ja vn-
tertiden at bliffue plat søleløss/
saa at it Menniske fol plat in-
ted til hende / besynderlige naar
mand er neder stunctet i synde.

Der siges foruist om en vng
Dreng vdi Skaane / som slog
først / imod sin vilie / en anden
vng Dreng ihel / oc effter naa-
gen

gen tid slog en anden ihiel/
Item/den tredie/Siden gieste
hand ind til en Bonde/ oc om
Natten som de soffue / offuer/
falt hand Bonden/slog hannē
ihiel met Høstru oc Børn.
Der hand nu bleff paa gre-
ben/ oc skulde straffes for sine
Misgierninger / da atspurdes
hand/huad maade det haffde/
at hand sa. torde slaa saa
mange Meniske ihiel / imod
Guds befalning. Her til sua-
rede hand/ oc sagde / Der ieg
haffde slaget den første Dreng
ihiel/da vaar ieg saare forstrec-
kit oc Bange / oc fryctede at
Gud

Gud enten sk
met Torden/
te mig strar
Affgrund/
slaget den at
ieg vel forst
megit som t
ieg haffde
tredie/ oc dr
holde ieg ing
saare edi me
en for løst
hiel / saa at
freds/at D
niste paa en
hand nu
ge / for su

Gud enten skulde ihieslaa mig
met Torden/eller oc nedersene/
ke mig strax / vdi Hellsfuedis
Uffgrund/Men der ieg haffde
slaget den anden ihel/ da bleff
ieg vel forstreckit / men ick sa
megit som tilforn / Men der
ieg haffde offuerkommet den
tredie/ oc dræbt hannem/ da
folde ieg ingen Banghed der
saare vdi mit hierte/ Men fick
en stor lyst til at slaa Saalek i/
hiel / saa at ieg haffde verit til
freds/at Dræbe tusinde Men/
niske paa en Time. Men der
hand nu skulde tages aff da/
ge / for sine Misgierningers
skyld/

O skuld/da bleff hand saa forfær-
det oc saa bange vdi sit hierte/
at hād begerede for Guds skuld
at hand maatte snart omkom-
me/ thi hand funde icke leffue/
vdi den store hiertēs banghed.
Saa gaar det oc met an-
dre. Den som en Pige skender/
eller it hoer bedriffuer / føler
vel vdi sit hierte/ at hand haff-
uer ilde giort. Men naar hand
anden gang oc tredie gang
haffuer samme Synd bedreff-
uit / saa bliffuer Samuittig-
heden plat føleløss/ huileket er
en saare stor straff aff Gud.
Fordi det er Syndens art/ En
dra

drager en
lange at M
al Synden
aff Guds
vredis tegn
tens oc om
Men de
som er aff
ne/ bleffuen
at hun icke f
gien naar
bliffuer da
re/oc gier
ge/at hand
helder do
dommis sa
egen Sam

drager en anden met sig / saa
lenge at Nennisket føler intet
til Synden / oc icke helder røris
aff Guds Land / eller Guds
vredis tegn til at giøre Peni-
tens oc omuende sig.

Men denne Samuittighed
som er aff en syndig Sedua-
ne / bleffuen saa vnderlagen /
at hun icke føles / vaagner op
igien naar Døden kommer / oc
bliffuer da tusind gange stør-
re / oc giør Nennisket saa ban-
ge / at hand vilde tusind gange
helder dø / end at straffis oc
dommis saa haardelige aff sin
egen Samuittighed / som er en
Atuar

Altuarfel / huilcken den almec-
tigste Gud giffuer Syndere/
om den euige Pine oc Straff
dennem paa henger/ vden de/
for end de dø / omuendis ved
Troen til Jesum Christum.

Saa er vdi denne Sam-
uittighed at betencke / baade
Guds retferdige Dom/offuer
Mennisket/om det ick omuen-
der sig / oc Guds Naade oc
Barmhiertighed/om Synde-
ren omuender sig ved Troen
til Jesum Christum / Fordi
Gud saar gjør / paa det hand-
fand læge.

Den fierde Altuarfel / om
den

den euige Straff som dem skal
offuergaa / som ick tro paa
den HERR Jesum Chri-
stum/er atskillig Modgang oc
offuersaldendis skade / i denne
Verden. Item/mange Tegn i
Sol oc Maane oc Stier ner/
vdi Hassuet/paa Jorden / vdi
Bæret. Item Krig / oc Arlog
vdi alle Land / huilcke som skal
formeres dag fra dag / Ar
effter Ar / dess nermere wi
komme Dommne dag / huilket
som vor HERR Christus
gissuer tilkiende/hoss Matthe-
um/ vdi det fierde oc tiuende
Capittel/paa det de wgdelige
skulle

skulle paamindes om den eui-
ge Straff / saa fremt de ick
omnuende sig / Oc de Gudsrye-
tige skulle husuaales / for deris
frelselse stunder nu til / Der-
saare siger Christus / Naar i
see dette altsammen / da maa
i vide / at Guds Rige er for
Dorren. Item / verer dersaare
rede / for i ick vide paa huad
stund Menniskens Son skal
komme.

Den femte Artuarsel / om
den tilkommende straff / som
offuerhenger de wgdelige / er
denne timelige Død / som er al-
le de / som ick omuendis til
Gud /

Gud / en
den eui-
mij. Huo
eui-ge Pim
le dem / for
Synd? S
ter er vdi
som heng
demde.
Den fo
Død det er
fra Gud
Ihesu Ch
de Gud
Sanctus
Ihi liger
at do vdi

Gud/ en Dør oc Indgang til
den euige Død.

iiij. Huor vdi staar nu den
euige Pine som paahenger al-
le dem/ som dø hen vdi deris
Synd? Sem besynderlige par-
ter er vdi den Pine oc Straff/
som henger offuer de for-
domde.

Den første er den euige
Død/det er en euig atskillelse
fra Gud / oc fra hans Son
Jhesu Christo/som er den san-
de Gud/oc det euige Liff / som
Sanctus Johannes siger:
Thi ligeruis som hand siges
at dø vdi denne Verden/hues
Gij Siel

Siel som far aff Kroppen/saa
figes hand at dø den euige
Død / hues Legeme oc Siel
Gud euindelige forlader / oc
aldrig vil lade see. sit Liuss oc
Herlighed / men lader bliffue
vdi euig Mørckhed. Huad
denne straff er gruelig oc uo-
gribelige stor/ kand inted Men-
niske nocksom betencke.

Den anden part aff den
euige Pine / er den euige Ild/
Thi saa siger Christus: Gaar
hen i forbandede / vdi den eu-
ige Ild / som er Dieffuelen be-
redt oc hans Engle. Den Ild
bliffuer ick klar / som vor Ild
er/

er/huor aff naaget Liuss kand
vere/thi den sted / som de for-
domde skulle pines paa/kaldis
det vduaartis Mørck.

Den tredie part aff den e-
uige Pine/ er at de fordomde
skulle ligge iblant værstyggeli-
ge Orme/som vdspr Eeder paa
de fordomde / stunge dennem/
bide oc slide/ til en euig straff/
for Adam oc Eua lydde Or-
mens rost vdi Paradiss/ oc
hengde til Ormen oc forlode
Gud/huorsaare de Fordømte
skulle/ til en euig Straff/ met
saadanne forgiftige Orme
omgaaes / oc aff dennem pi-

G iij

nis

nis. Det er det som Solomon
figer/ vdi Visdommens Bog/
vdi det Ellefte Capittel/
Mand skal straffis met
det samme der Syndis
met. Derfaare figer ocsaa
Esaias: Deris/ det er de for-
dömtes/ orme skulle icke dö.

Denne euige Straff/ ved
forgiftige Orme/ betydder oc de
Orme vdi Drecken/ met huilcke
Gud straffede de vlydige Jo-
der / som aff Brönde oc Törst
omkomme. Saa er oc en wsi-
gelig Törst en part aff de for-
dömtes Pine / som aldrig skal
forles

forlesis /
tilfiende h
fextinde C
Den
dömtis pi
forhaane
Daniel fi
Capittel /
fordömt
Skandjel o
i/ for de o
altid oc s
dömtis S
nemmelig
lige forai
som gaff
for denne

forlestis / Huileket oc giffuis
tilkiende hoss Lucam / vdi det
sextinde Capittel.

Den fierde part aff de for-
domtis pine/ er euig Spaat/
Forhaanelse oc breidelse / som
Daniel siger / vdi det tolfste
Capittel / Somme / det er de
Fordømte / skulle opstaa til
Skendzel oc euig Forsmædel-
se/ for de onde Vlander skulle
altid oc stedze breide de For-
dømte Menniske deris wtack-
nemmelighed / at de saa daar-
lige foractede Guds raad/
som gaff sin Son vdi Døden
for dennem/ for hues foractel

G iiii

ses

ses skyld/ de nu euige foractes/
forsmaaes oc forhaanes.

Den semte part aff de for-
domtes Pine/er en ond Sam-
uittighed / som aldrig oppe-
haalder/ men altid klager / al-
tid Dømmer/altid vidner/om
den tilbørlige Straff de wgu-
delige straffis met.

Disse atskillige oc gruelige
Pinsel / som offuer henge alle
fordømte Menniske/burde met
rette at røre alle Menniske/at
de hørde Euangelium / trode
paa Guds Son / paa det de
funde vndgaa den store straff/
som de wgukelige skulle vnd-
gielde.

Her

Her af
for straff
som icke
met alle
delige
for Loue
men ofsa
at de lyf
le icke lat
rom/viden
nem henger
Skyld oc
Guds vr
ger: D
sin Herr
den/han
ge Rijs.

Her aff er at betencke/huor
stor straff dem offuerhenger/
som ick aleniste ere skyldige
met alle Born for den oprin-
delige Synds skyld / oc siden
for Louens offuertrædelse /
men ocsaa ere skyldige her vdi/
at de lycke deris ørne til/oc vil-
le ick lade Christum hassue
rom/vdi deris hierte / Ja den-
nem henger paa / trendesaald
Skyld oc Straff/trendesaald
Guds vrede/. Thi Christus si-
ger: Den Tienere som veed
sin Herris vilie / oc ick gior
den/hand skal slaes met man-
ge Riiss.

G v

v. Effter

v. Effterdi nu at saa stor
 Straff staar de wgdelige
 faare/och saa stor glæde dem
 som høre Euangelium / oc tro
 paa Guds Søn/Huad maa-
 de haffuer det / at saa saa
 Menniske ville rætte sig / oc
 omuende sig til Gud? San-
 delige det maa vere meget un-
 derligt/at Menniskene ere saa
 forblindede/at de helder ville
 dø end leffue / helder bliffue
 Fordømte end Salige.
 Huor aff kommer det da/
 at mange Menniske acte saa
 lidet deris Salighed? Der ere
 siu ting / huilcke som Menni-
 sken

Men forhin-
 lighed/S
 maade /
 maade /
 dis fra
 disse siu ti-
 dighed af
 i. Den op-
 ii. Verde
 iii. Kæde
 iij. Maa-
 Forargel-
 v. Dief
 vi. For-
 vij. Kæ-
 Forraad
 Den

sten forhindre fra deris Sa-
lighed/Saa at somme vdi en
maade/ somme vdi en anden
maade/ oc somme flere/ foru-
dis fra Saligheds vey/ oc ere
disse siu ting/ som al Genuor-
dighed aff kommer.

i. Den oprindelige arffue synd.

ii. Verdens visdom.

iii. Kiødsens Jdræt oc Slied.

iiii. Mange onde Exempel oc
Forargelser.

v. Dieffuellsens Lureri.

vi. Forsømmelse vdi Regenter.

vii. Kiødsens Snildhed oc
Forraad.

Den første ting som for-
hindr

hindrer mange fra deris Sa-
lighed / er den oprindelige
Synd / som wi alle sammen
arffuede / effter vor Fader A-
dam. Denne Synd er en stine-
kendis Kilde til alle andre
Synder oc vlydighed imod
Gud. Oc maa vel denne op-
rindelige Synd lignes ved en
Kulmil / huor vdi mand bren-
der ful. Vdi den Mil ligger
Ilden oc vliner / oc er Offuen
til beteckt met Jord / at hand
kand icke vdbryde / saa meget
som hand vilde / men dog naar
hand teppis en sted / bryder
hand sig vd paa en anden sted.
Lige

Lige saa ligger den oprindelige
Synd/vdi alle Menniske / oc
vdbryder mere paa somme end
paa somme.

Vdi Nerone brød hun sig
gantske vd / for Nero skotte
huercken straff aff Menniken/
for hand vaar en Kysere/som
ingen torde imod sige/ Icke hel-
der Ere eller Loff aff Men-
nicken / for hand hassde bit
hoffuedit aff skam. Men vdi
Scipione brød hun sig ick
gantske vd / endog hun vaar
saa vel vdi hannem som vdi
Nerone/Men for Scipio stod
effter Ere oc Loff haff Menn-
nicken/

nisten / derfor dempedis de op-
rindelige Synd mere vdi han-
nem. Saa gaar det oc met al-
le andre Menniske / Den op-
rindelige Synd er vdi alle / oc
ligger oc vliker vdi deris hier-
te / men mere vdbryder vdi
somme end vdi somme. Huor-
aff det oc kommer / at Menni-
ske ne haaffue icke saa stor lyst at
hore Euangelium / som Vgel-
spegels eller Esopi Fabel.
Den anden Ting / som for-
hindrer mange fra deris Sa-
lighed / er denne Verdens vis-
dom / som Paulus giffuer til-
kiende til Corintherne / vdi det
første

første Bre-
or Aarsag
lus til Ro-
figer / at
Fiendskab
Verdens
git faare.
Stund
melige al-
men dog vil
gen vduare
for anden
saatte kan
oc haalde
hed / mod
derfor ere
helder m

første Breffs andet Capittel/
oc Marsagē saaregiffuer Pau-
lus til Rømerne / huor hand
figer / at Kiødsens Vijsdom er
Fiendskab met Gud / Denne
Verdens vijsdom giffuer me-
git faare.

Stundem foracter hun he-
melige alleslags Religion /
men dog vil hun haffue naa-
gen vduaartis Religion / icke
for anden sag / end at Vnder-
saatte kand der met vnderfues
oc haaldis i Fryet oc Lydig-
hed / mod deris Zffrighed / oc
derfor ere de til freds / huad
helder mand haffuer Papi-
stist

Christ eller Lutherst / eller Tyre-
nist Religion.

Vil oc saa Verdens Vis-
dom mestre Guds Visdom/
som Paulus siger til Corin-
therne / vdi det første Brefs
andet Capittel/ Saa at Ver-
dens vise kalde Guds visdom
en Daarskab/ At Gud skulde
giffue sin Søn vdi Døden for
Menniskene/ oc sige saa: Gud
kunde vel fundet it andet
Raad/ om hand vilde haffue
hiolpet Menniskene. Men
Paulus suarer dennem oc si-
ger: Der Verden kunde icke/
ved Visdom kiende Gud vdi
sin

sin Viisdom / da befalt det
Gud vel / at hand vilde ved
den daarlige Predicken frelse
dennem som tro. Effterdi Jo-
der begere Tegn / oc Brecker
søge viisdom/predicke wi Chri-
stum som vaar Kaarssfest / Jo-
derne til en forargelse / oc Bre-
ckerne til Daarskab / Men de
som ere fallede / vere sig Jøder
eller Brecker/predicke wi Chri-
stum at vere Guds mact oc
Guds viisdom. Derfaare si-
ger Paulus oc saa: Eders Tro
staar icke vdi Menniskens vis-
dom / men vdi Guds mact.

Men denne Verdsens viis-
dom /

dom / som er dog allerstørst
Daarskab faar Gud / haffuer
sin vdspring / aff en ond Kiel-
de / det er aff den oprindelige
Synd. Ja denne Verdens
vijsdom / er icke vden en forgiff-
tig Vlande aff den oprindelige
Synd.

Den tredie Ting / som for-
hindrer mange fra deris Sa-
lighed er Kiødsens Jdræt / flid
oc Bestilling. Kiøddet / som icke
haffuer ræt Forstand om
Guds Forsum / søger Vre-
Næring / Rigdom oc Vellyst /
oc der vdi forhindres / at de
icke kunde skotte deris Salig-
heds

heds sag / som Christus til-
kiende giffuer / met it Parabel
hoss Lucam vdi det fiortende
Capittel / huor en vndskylder
sig at hand icke kand komme
til den store Nadere / for hand
haffuer kiøbt sig en Alger / en
anden / for hand haffuer kiøbt
sig sem par Dren / den Tredie /
for hand haffuer faaet sig en
Høstru. Huor met Christus
tilkiende giffuer / at mange
Menniske / haalde sig fra Chri-
sti Euangelio / oc it gaat leff-
net / for de ere behindrede / met
denne Verdsens handel / oc der
vdi saa hart henge / at de icke
Dij giff

giffue sig tid til/ at lære det hel-
lige Euangelium/ oc der effter
lessue/ Oc derfaare haalde sig
plat inted effter denne Christi
Regel: Utspørger først Guds
Rige/ oc hans Rætferdighed/
oc det andet skal eder vel giff-
uis.

Men Riød oc Blod lader
sig icke her met none/ Derfaa-
re søger mand Ere tijt oc off-
te met Guds oc Menniskens
foractelse/ Mand søger Næ-
ring/ met ræt oc wræt/ Mand
søger Rigdom/ met mangens
store Armod/ Mand søger Le-
gemlig vellyst/ til Sielsens w-
lyst

lyst oc
vellyst
Kraag
fanger
sluger/
Gud.
met ræt
de/de se
lig velly
senhe/
Kraag oc
De
hindre
Salig
empel
de Ex
foder:

lyst oc Sorge. Fordi verdslig
vellyst / er den besynderligste
Kraag/ huor met Dieffuelen
fanger Mennisket/ oc det op-
sluger/ oc vender det plat fra
Bud. Huor faare lignes de oc
met rætte ved Guin oc Hun-
de/de som giffue sig til Legem-
lig vellyst/som staar vdi Kræ-
senhed/ Graadzeri/ Drucken-
skab oc Wtysthed.

Den fierde Ting som for-
hindrer Mennisten fra deris
Salighed/ er mange onde Ex-
empel oc Forargelser. For on-
de Exempel ere vanartigheds
føder: Den ene seer paa den an-

D iij

den/

den/ oc huad hand giør / det
giør hand ocſaa / Saa lenge/
at ſynden tager offuerhaand/
vdi alle Statter / oc vil huer
tecke ſin Synd oc Ondſkab/
met en andens Synd oc ond-
ſkab. Bliffue de (ſiger mand)
alle fordømte / ſom ſaa leſſue/
da behaalder vel Gud Him-
melen ſelff. Jeg veed/ at den vil
ſaa gierne haſſue Himmerige
ſom ieg / Saar hand Naade/
ſaa ſaar ieg ocſaa. Saa er
onde Exempel / mange til for-
hindring/ at de icke høre Guds
Ord/ oc omuende ſig.

Huad hialp de onde Exem-
pel

O pel vdi Vandfloden? Huad
hialp onde Exempel til gode
vdi Dreken? Blesfue icke alle
de wogudelige ihuel slagne i Dre
ken? Huad hiolpe de vdi So
doma oc Gomorra? Plat in
ted/ Men huer skal bære sin
Byrde/ oc giøre Regenskab for
sine egne Gierninger / oc icke
for en andens/ som den hellige
Paulus lærer oss. Denne
Sententz er wrnggelig/ Huo
som icke troer hand bliff
uer fordømt / foruden al
Personers Anseelse / ihuor
mange de vere kunde.

D i i i j

Den

Den femte Ting/ som for-
hindrer Mennifken fra deris
Salighed/ er den arge Dieff-
uel/ som aldrig afflader at fa-
ste Mennifken Snarer for/
huor met hand dennem besne-
re kand/ at de icke høre Guds
Ord/ oc bliffue salige. Hand
veed vel aff Mennifkens Com-
plex/ huad Synd hun er be-
synderlige tilfalden / oc den
Synd optender hand vdi
Mennifket/ i det hand hemeli-
ge kand met naturlig Kaanft/
oprøre Mennifkens find eff-
ter som hand veed at de ere til-
feldige til. Ja Dieffuelen kand
met

met tusin
oc vdi at
ore Men-
lighed.
Petrus
ue/ oc so
sluge. M
inted K
oc en hie
Den
hindrer S
Saligh
se vdi
Hus o
Kircken
Hu
styd /

met tusind Kaanster omgaa/
oc vdi atskillige maader forhin
dre Mennisten fra deris Sa
lighed. Hand gaar om (siger
Petrus) som en brøllende Voff
ue/oc søger huo hand fand op
sluge. Mod den Dieffuel duer
intet Raad/ vden Guds ord/
oc en hiertelig Bøn til Gud.

Den siætte Ting/ som for
hindrer Mennisten fra deris
Salighed/ er stor Forsømmel
se vdi Regenter / baade vdi
Huss oc vdi Menighed oc vdi
Kircken.

Huss fædre her haffue stor
skyld / som icke met Lærdom/
D v Raad

Raad/ Straff / oc Exempel/
haalde deris Børn / Tiunde
oc Saalck/til at tiene Gud/for
naar mand icke haaldis til aff
vngdommen/ at frycte Gud/
saar Riød oc Blod/Verden oc
Dieffuelen dess mere offuer/
haand offuer Nennisten/ saa
at det bliffuer dess vaanskelige/
re at omuende demnem. Ja
denne forsømmelse vdi Forel/
dre/vil demnem inted skenckis.
Verdzlig Zffrighed her oc/
saa ere saare forsømmelige/
naar de icke straffe/ groffue
Synder oc Laster/oc icke haal/
de den vduaartis Disciplin
ved

ved mact/
mene sig
ted met de
kaffe /
vild / oc i
ling rat.
er her sa
set oc ord
hand skal
sa at hand
gaat er oc
ere/ oc aff
er imod
der. Hu
dis forson
sin Dom
meget ont

ved mact/som tilbørligt er. De
mene sig mange at haffue in-
ted met den vduaartis tuct at
skaffe / Men de fare megit
vild / oc icke acte deris bestil-
ling ræt. Verdzlig Zffrighed
er her faare besynderlige ind-
set oc ordinerit aff Gud / at
hand skal vere Guds tienere/
saa at hand fremmer det som
gaat er oc kommer til Guds
ære/oc affuender alt det / som
er imod Guds ære oc gode se-
der. Huad hand her vdi sin-
dis forsonnelig/haffuer hand
sin Dom at foruente / for saa
meget ont som hand kunde aff-
uen

uende/oc icke affuender/der vdi
er hand ſkyldig for den almec-
tigſte Gud.

Guds ords Predickere/
Bispe/Sognepreſter/her vdi
oc/ſand ſke / findis forſomme-
lige/de ſtraffe vel Synden vdi
Almindelighed / men ſaa vil
met Nathan/Petro / Paulo/
Baptiſta oc Ambroſio røre
paa Gaaret / at det ſuier eff-
ter. Her raader Kiød oc Blod
formeget. Straffer ieg ſo mig
burde/ da ſaar ieg wuenſkab/
ſkād ſke ieg bliſſuer aff met min
Sogn/Ieg kommer i wgunſt/
Ieg ſaar at tigge met mine
ſmaa

ſmaa Be-
meget ſtra-
ntet. D
ſkeleffnit
haand/ ſt
Kircken b
huort ſkal
i vaald. S
men Gud
det hans b
la Gud
treffue d
Haand
for deris
gior dit
ſtraffer a
oc wude

småa Børn. Ja om ieg end
meget straffede / da actis det
intet. Druckenstab / Horeri/
skorlessnit hassue tagit offuer/
haand / skulde de alle lyckis aff
Kircken/bleffue ieg ene igien/
huort skal ieg da hen? Sanden
i vaald. For det er icke dit ord/
men Guds ord dig er antuor/
det/hans bestilling est du vdi.
Ja Gud siger / at hand vil
kressue deris Blod aff din
Haand / som baarte bliffue
for deris Synd skyld/vden du
gior dit Emmede fyllost / oc
straffer alle som synde/vdi tide
oc wtide/som Paulus raader/
Men

Men naar du det giort haff-
uer/effter Guds befalning/da
est du frij / men Synderen skal
lide Straff. Saa er nu blode
Predicanter oc redde / en stor
Aarsage til mangis fald oc
Fordommelse.

Saa maa det nu vere sagt
om Regenter vdi Verden/ som
for sin Forsommelsis skyld/
lade mange bliffue vdi deris
onde veye.

Den siuende Ting som for-
hindrer Menniskan fra deris
Salighed / er Kiødsens snild-
hed oc Forraad. Mange tene-
ke vel ræt / at mand bør at
haffue

haffue act paa sin Salighed/
giøre Penitens / oc omuende
sig til Gud/ ved Troen / Men
her kommer Kiødsens Snild-
hed oc Forraad/ oc siger: Det
er vel sant / Hellsfuede er høt/
oc Himmerige er gaat at vere
vdi/ det maa mand icke forsøm-
me/ Men det er langt frem/
Gud er naadig / Naar mand
giffuer sig til hannem / da er
hand naadig / hand kand icke
necte sig selff / hand haffuer
sagt/ Jeg vil icke naagen Syn-
deris død / men hand skal om-
uendis oc lessue. Dersaare
vil ieg vdi fremtiden / komme
oc

O oc omuende mig/ Jeg haaffuer
nu meget at bestille / Jeg maa
det vdrætte. Her vil naaget
indsamles til Hushfrue oc
Børn/ det vil icke altsammen
vere saa traad ræt/ Men naar
ieg bliffuer gammel / saa vil
ieg komme / oc saa saa god
løn / som den der kom først.
Christus siger io selff / at de
som komme sist vdi Bingerar-
den/ finge saa stor løn / som de
der komme først.
Naar mand bliffuer nu
gammel/ da steffner mand end
lenger frem / oc vil saa alting
vdrætte / naar mand kommer
pag

pa sin
Dette er
mange for
at de lade
ne Eiere
icke omue
tide. Ja
mange he
dommelse
Tænk
selff/ Hvad
gelig stor
misbrug
tighed
Dessu
det ande
min en

paa sin Gotteseng at ligge.
Dette er Kiødsfens raad / som
mange forhaler oc ophaalder /
at de lade Gud raabe / ved si-
ne Tienere til forgefuis / oc
icke omuende sig til Gud vdi
tide. Ja dette Raad hassuer
mange henført vdi euig For-
dommelse.

Tencke her / huer ved sig
selff / Huad er dette for en wst-
gelig stor Synd / at ville saa
missbruge Guds Barmhier-
tighed / Gud til Fortørnelse / oc
Dieffuelen til lyst? Huad er
det andet at sige / Jeg vil vdi
min yngdom giøre huad ieg
vil /

Ivil/oc siden / vdi min Alder-
dom eller paa min Gottedfeng/
rette oc bedre mig/end at sige/
Jeg vil vdi min Ungdom tie-
ne Guden alle mine dage/ oc
siden vil ieg tiene Gud vdi en
time rom?

O HERRE Gud / huad
Klod oc Blod raader her il-
de. O huor mange ere met
dette Raad omkomne/ Det er
befryctendis/at om du vilt icke
høre Gud/ naar hand raaber
til dig/at hand icke vil helder
høre dig / naar du raaber til
hannem. Oc vilt da først lade
aff at synde/ naar du fant icke
synde

synde men
det vel re
melige o
vaare f
merke 2
Det
den først
huad der
som icke v
oc tro paa
som altes
denne sa
Verden
len/ for
re Jh
G

synde mere. Der faare skulde
det vel vere det beste / at wi ti-
melige omuende oss / før end
vaare Fodder snuble paa de
mørcke Bierge.

Det maa saa vere sagt om
den første Lærdom / det er om
huad dennem skal vederfaris /
som icke ville høre Christi ord /
oc tro paa hannem / huilket
som altsammen er sagt / for
denne sag skyld / at wi icke lade
Verden / Riøddet oc Dieffuel-
len / forsøre oss fra vor HER-
re Ihesu Christo / til euig
Sorge / Bedrøffuel-
se oc Vselhed.

E ij

Om

Om den anden Lærdom.
DEn anden Lærdom
Giffuer faare/huad den
nem skal vederfarris / som høre
Euangelium / oc bliffue vdi
Troen varactige/indtil enden.
Den som hører mit ord /
(siger Christus) Oc troer
den som vdsende mig/
hand haffuer det euige
Liff/ oc skal icke komme
i Fordømmelse / Men
hand er faren fra Døden
til Liffuit. Her settis Men-
niften

niften de
iem nog
us fand
Om
Fange/se
Raad /
alenfie t
den/ mer
kunde fr
oc Vefte/
glad / oc
Raad til
oc findis
mod den
Raad g
er meg
niffe / f

niffen det beste Raad faare/
som nogen tid findis eller giff
uis fand.

Om nogen sagde til en
Sange/som fider paa fin halff/
Raad / Huorlunde hand ick
alenifte kunde vndfomme Dø
den/ men oc huorlunde hand
kunde fomme til ære/ Rigdom
oc Velde/ da bleffue hand vel
glad / oc taage saadant it
Raad til tacke/ Ja lode sig vel
oc findis tacknemmelig / vdi
mod den / som sig saadant it
Raad giffuit haaffde/Men her
er megit mer/Wi arme Men
niffe / for Syndens skyld ere

E iij fang

fangne vnder Dieffuelen/ ick
til at lide en timelig Straff
vdi Verden/ som kand vare
paa en faart tid / oc der met
endis / men til at lide en euig
Straff / vdi Helffuedis aff
grund met Dieffuelen/ oc alle
fordømte Menniske / for vor
Synd skyld. Men nu kommer
her en Raad giffuere aff Gud/
som heder Ihesus Christus/ oc
icke aleniste vil giffue oss gode
Raad / Men oc vil selff tage
sig an vor sag / oc suare for oss
saar sin Himelske Fader/ For
lige oss met hamnem / oc giøre
oss met sig delactige vdi Him
meri

merigis
jeg meen
er tack ve
vel at lide
al Tack
Hua
Sande
siger
Christus
hwar hand
Sande
Di giør
tuende
ste/ at h
ste sit
de/ at d
ryggelig

merigis Glæde / til euig tid.
Jeg meen / at saadant it Raad
er tack vert / Ja mand burde
vel at liude hans Raad / met
al Tacksigelse.

Huad er da hans Raad?

Sandelige Sandelige /

siger Jeg eder. For end

Christus fremsætter sit Raad /

suar hand en dobbelt Eed / paa

Sandhed / som hand selff er.

De giør hand denne Eed for

tuende sager skyld. Den For-

ste / at hand vil der met stadfe-

ste sit Raad / at alle skulle vi-

de / at det er fast oc Ja / oc w-

ryggeligt / vdi alle maade /

E iiii

Saa

Saa at al Himmel oc Jord
skal vndergaa / for end dette
Raad skal glippe eller feile.

Den anden sag/huor saare
Christus suær/ er at hand seer
vore hierter / huad de ere sua-
ge / at tro saadant vsigelige
stort Løffte oc Forietning / oc
vil met denne sin Eed/ opuecke
oss/oc komme oss til / at tro sit
Løffte at vere sant/ Endog wi
met vor fornufft / skel oc for-
stand ick kunde det begribe.
Saa skulle wi sette denne/ vor
HERRIS Ihesu Christi
Eed/ imod alle vor Fornuftis
tancker/ansald/ huskud oc Ar-
gumen-

gumenter / oc tro visselige / at
saa sant som Gud er Gud / da
er det sant / som vor kiere Her-
re Christus oss faaregissuer.
Himmel oc Jord (siger hand
selff) skulle forgaa / Men mine
ord skulle aldrig forgaa. Der
faare ville wi nu vere visse paa
hans Ord / oc høre huad hand
faaregissuer.

Huad siger da vor HErre
Christus? Huad er hans
Raad? Huo som hører
mit Ord / oc troer han-
nem / som vdsende mig /
hassuer det euige Liff.

E v

Her

Her er trende stycke at acte
grandgiffuelige / huor paa al
vor Salighed henger.

Det Første / At høre Chri-
sti Ord.

Det Andet / At tro paa
hannem / som vdsende Christū.

Det Tredie / At haaffue det
euige Liff.

Her giffuis oss faare / som
vil bliffue salige / at wi skulle
høre Christi Ord / huor met
wi først paamindes / at wi in-
ted andet Ord skulle acte at
vere behoff til vor Salighed /
end Christi ene Ord.

Huad Dieffuellsens Ord
vdret

vdretter /
første So
Guds or
sens ord
self or de
vdi Gorden
megit Jan
ne Verden
mendis.
te / aff vor
høre Dieff
ekon loyn
vdi Mor
Huad
fand vdi
heds sag
at alle S

vdretter / det see wi vdi vore
første Foreldre / som forlode
Guds ord / oc hørde Dieffuel-
sens ord / oc der met baade sig
selff oc deris Affkomme førde
vdi Fordømmelse / oc vsigelig
megit Jammer / baade vdi den-
ne Verden / oc vdi den tilkom-
mendis. Saa ere wi paamin-
te / aff vor store skade / at wi icke
høre Dieffuelsens ord / som er
ekon løgn / oc fører Mennisken
vdi Mord oc Forderffuelse.

Hvad Menniskens Ord
kand vdrette / vdi vor Salig-
heds sag / er her aff at forstaa /
at alle Menniske ere Løgnere /

oc

oc ere plat blinde / vdi de ting/
som Gud anrører oc vor Sa-
lighed. Thi Paulus siger / It
Menniske / som er ick lært aff
Gud / men ekon hæffuer sin
naturlige forstand / hand kand
icke begrieffue de ting som Gud
vedkomer. Derfaare forbiuder
Gud oss at vandre vdi Men-
niskens Bud / for Menniskens
Lærdom / naar mand vil vide
noget vift om Guds vilie / oc
vor Salighed / er ekon Be-
dregeri / huor met mange for-
foris aff rette Ben. Der-
faare skulle wi høre Men-
niskens / naar wi forstaa / at
Gud

Gud tale
ellers.
Det
giffuis / er
vdsende
Den?
Huad v
tro? D
Himmelen
høst Jorda
ius vaar
Thabor
hand der
Elskelig
ken mi
Hører

Gud taler vdi dennem/oc icke
ellers.

Det Andet som her faare/
giffuis/er at tro hannem/ som
vdsende Christum. Huo er
Den? Det er Gud Fader.
Huad vil hand at wi skulle
tro? Det hand raaber aff
Himmelen offuer hannem/
hoss Jordans Flod/ der Chri-
stus vaar døbt / oc siden paa
Thabor bierg. Huad raaber
hand der? Dette er min
Elfselige Søn/ vdi huile-
fen mig er vel befaldet/
Hører hannem. Disse ord

indez

indehaalder tuende stycke. Det
 Første vil Gud Fader / at wi
 skulle tro Ihesum at vere sin
 Søn/oc den foriettes Messias/
 Verdens Saliggjörere / som
 Gud haaffde loffuit vore første
 Foreldre/ Som skulde sonder
 knuse Slangens hoffuit. Det
 andet at Gud vil/wi skulle hø
 re denne sin Søn/det er at wi
 skulle anamme hannem/oc tro
 hans Lærdom at vere sand.
 Huad er da hans Lærdom?
 Det giffuer hand tilkiende vdi
 den hellige Scrift / oc det vdi
 en Sum faaregiffuer/vdi den
 befalning hand gaff sine A
 post

postler / de
 himmele
 gantste
 oc predich
 som troer
 hand bliff
 som icke t
 jordomt.
 huad han
 huad denne
 om tro paa
 Lærdom
 Hans
 angelium
 tilbiuder
 oc Budst
 troer paa

postler/ den tid hand opsoer til
Himmelen. Gaar hen vdi den
gantse Verden (siger hand)
oc predicker Euangelium/ Huo
som troer oc bliffuer døbt/
hand bliffuer salig / Men hu
som icke troer / hand bliffuer
fordømt. Saa høre wi her/
huad hans Lærdom er / oc
huad dennem skal vederfaris/
som tro paa hannem effter som
Lærdommen faaregiffuer.

Hans Lærdom kaldis Eu-
angelium / vdi huilcken hand
tilbiuder denne gode Tiende/
oc Budskab / at huer den som
troer paa hannem/ skal bliffue
Salig.

Salig. Saa staar al vor Sa-
lighed vdi Troen paa Ihesum
Christum / Derfaare vil ieg
faartelige tale om Troen/
huad Troen er / oc huad det
er at tro paa Iesum Christum.

Huad er da at tro? At tro/
det er som huer mand vel
veed / at sette sin lid paa nogē/
effter hans ord oc løffter. Men
her findis stor atskillighed/
fordi mand troer en som hand
er til. Derfaare skulle wi her
giffue act paa Skilsmysse / som
er at tro paa Mennisken / oc
at tro paa Guds Son.
Hvilcken Skilsmysse / som
staar

staar v
ing.
For
siue oc
som han
Der
ffe / aff
som han
For
Mennis
met Dode
andet / so
kommer
uer.
For de
niske for
uer en a

staar vdi Fem besynderlige
Ting.

Forst fand it Menniske
liue oc suigactelige loffue / det
som hand icke meen at haalde.

Der nest fand it Menni-
ske / aff toberaadt hu / loffue det
som hand siden ilder paa.

For det Tredie fand it
Menniske forhindres / enten
met Døden / eller met naaget
andet / saa at hand icke fuld-
kommer det hand loffuet haff-
uer.

For det Fierde fand it Men-
niske forgætte / det hand haff-
uer en anden tillsagt oc loffuit.

S

For

5 For det Gemynte / kand oc it
Menniske trues oc nødes til/
at loffue det som hand icke æt-
ter at haalde. Her aff kommer
det/at den Tro oc Tillid mand
setter paa Mennisken / er be-
blandet met Tuilactighed oc
Fryet / saa at det som loffuit
er/kand ske oc icke ske.

Men Guds Søn som wi
tro paa /hand kand inted liue
eller bedrage / der fangk aldrig
Swig vdi hans mund. Hand
haffuer inted loffuet aff vbe-
raadt hu/som hand kand ildre
paa. Hand kand inted forhin-
dres aff Døden/for hand leff-
uer

Quereuind
noget an
mechtig.
der forgo
uer oss n
alle M
hans D
hierte ro
fiender.
der verit t
at loffue o
haffuer b
sigelige
uer til o
Her
den Tro
paa Gu

uer euindelige / Icke helder aff
noget andet / for hand er Al-
mectigst. Hand kand icke hel-
der forgætte / huad hand haff-
uer oss naadelige tilsagt / For
alle Menniske vandre saar
hans Ansiet / hues inderste
hierte rod hand altid seer oc
fiender. Hand haffuer icke hel-
der verit tuingt eller nodt / til
at lossue oss naaget / men det
haffuer hand giort / aff sin w-
sigelige Kierlighed / hand haff-
uer til oss.

Her aff er at betencke / at
den Tro som wi skulle haffue
paa Guds Søn / er en fuld-

Sij kom

kommen Tillid paa hans ord/
oc tillsagn / saa at wi fuld-
kommeligen sla vor lid der
til / at det skal oss vederfaris /
alt det hand oss loffuit hass-
uer. Dersaare skal mand icke
her disputere aff sin Fornuft
oc kiødelige Forstand / imod
Guds løfte / men visselige her
paa forlade sig / at Gud som
loffuit hassuer er almectig til
at fuldkomme / det som hand
loffuit hassuer. Ja Himmel oc
Jord skal før forgaa / end
Herrens løfte skal forhindres.
Saadan Tro hassde den
frome Abraham / hues Børn
wi

viare / na
Gudsfor
staddige
som hand
de Abrah
ved hund
hand skul
sin Hofm
baade aff
derdem in
han vaar
seffen D
her Abrah
icke her i
nufft eller
tuert im
stand / oc

vi ere/naar vi gaa vdi hans
Godspor/det er / naar vi saa
stadelige tro Guds forietning/
som hand gjorde. Gud loffue/
de Abraham / som vaar nu
ved hundrede Aar gammel/at
hand skulde affle en Son/met
sin Hustru Sara / som vaar
baade aff Naturen oc aff Al/
derdom wfructsommelig / for
hun vaar nu en gammel vd/
leffuen Quinde. Nuad gjorde
her Abraham? Hand taag
icke her i raad met sig sin For/
nuist eller naturlig Skel/men
tuert imod al naturlig For/
stand/oc Lob/trode Guds til/
S iij sagn/

sagn/oc gaff Gud den ære/ at
hand kunde vel vdrætte huad
hand hassde loffuit / vaare det
fig end saa / at alle Creatur
vilde der imod sige.

Denne Abraham skulle wi
off faare sette til it Exempel/
oc fuldkommelige tro/ at huad
Gud hassuer loffuit / ved sin
Søn Ihesum Christum / det
skal off visselige vederfaris.

Huorlunde skulle wi da
tro paa Guds Søn / vor
HÆRre Ihesum Christum?
Wi skulle acte tuende Ord/
spraack vdi dē hellige Scrift/
Det Første er / at tro paa
Guds

Guds S
tro paa
Det For
Guds
Guds
lid skulle
er. Det
paa Gud
uer off en
danden
tro haar
paa Gud
paa Gud
er at tro
hans N
som bar
Naffn.

Guds Søn: Det Andet er at
tro paa Guds Sønns Naffn.
Det Første/ som er at tro paa
Guds Søn / lærer oss / at
Guds Søn er den / wi al vor
lid skulle sette til / som nu sagt
er. Det Andet / som er at tro
paa Guds Sønns Naffn/ giff
uer oss en Regel faare / Huor
dan den Tro er/ huor vdi den
Tro staar / wi skulle haffue
paa Guds Søn. For at tro
paa Guds Sønns Naffn / det
er at tro paa hannem/ effter
hans Naffn oc Gierninger/
som bær vitnesbyrd om hans
Naffn.

F i i i j

Huad

Huad er da hans Naffn?
Det hand neffnes met i den
hellige Scrift.

Huad neffnes hand vdi
den hellige Scrift? Det kand
mand altsammen fatte / met
fire Ord. Forst neffnis hand
oc predickes at vere en sand
Gud. Derneft neffnis hand
oc predickes at vere it sant
Menniske. For det tredie neff-
nis hand oc beuises at vere en
Person. For det fierde neffnis
hand oc predickis / at vere alle
deris Frelser / som tro paa
hannem.

Saa er det Christi naffn /
som

Om Christi
den hellige
Regel / ef
skal haffu
dere vil for
Forst
som vil bli
Ihesum G
forste Naf
er en sand
haade Me
ophæxis oc
ophældis
forstand
tis oc beh
sermand
som alre

som Christus neffnis met i
den hellige. Scrift / den rette
Regel / effter huilcken Troen
skal haiffue sig / som ieg nu vi-
dere vil forklare.

Først skal det Menniske/
som vil bliffue saligt / tro paa
Ihesum Christum / effter hans
første Naffn / som er / at hand
er en sand Gud. Her aff skal
baade Menniskens forstand
oplæris / oc Menniskens hierte
ophaaldis. Vdi Menniskens
forstand skal det viffelige fat-
tis oc behaaldis / at vor Frel-
sermand er en sand euig Gud /
som alting kand oc veed at
Sv vdtret

odrette/ effter sin vilie / baade
vdi Himmelen / oc paa Jor-
den/ oc vdi Helssuede / saa at
Dieffuelsens oc Verdsens
mact/ oc alle Creatures maa
hannem vige. Her aff skal oc
Menniskens herte ophaal-
dis/ vdi en visshed paa Guds
loffte / Effterdi vor Frelser
mand er en sand Gud / kand
hand vel fuldkomme huad
hand loffuit haffuer / Endog
den siunis vnderligt for vore
Dyne oc blinde Forstand.
Derfaare naar du tencker
paa denne vor frelseris Til-
sagn/ at hand vil opuecke oss
aff

aff Jor-
Domme
euige Liff
at vor
dant loff
mectig
Deme
imod alle
Kiodelige
Blod kane
Kaarte
at tro
sand Gu
Forstand
visselige
det onde
for Syn

aff Jorden / paa den yderste
Domme dag / oc giffue oss det
euige Liff / da skulle wi tencke /
at vor Frelsermand som saa
dant loffuit haffuer / er en al-
mectig Gud / som icke liue fand.

Denne tancke skal Troen sette
imod alle de Argumenter / oc
Kiødelige tancker / som Kiød oc
Blod fand faaregiffue.

Kaartelige / Dette Naffn /
at tro Christum at vere en
sand Gud / skal stadfeste vor
Forstand oc Hierte / at hand
visselige fand tage fra oss / alt
det onde som oss er vederfaret
for Syndens skyld / oc fand i-
gien

O gien skencke oss / alt det gode
som wi for Syndens skyld
myst haffde.

Der nest skal it Menniske/
som vil bliffue Saligt/tro paa
Ihesum Christum / effter det
andet Naffn / som Scrifften
giffuer hannem / Det er / at
hand er it sant naturligt
Menniske / født aff Jomfru
Maria: Paa det / at lige som
det første Menniske Adam/
förde oss met sin Synd / vdi
Fordommelse/ Saa skulde det
Menniske Jesus / met sin Ret-
ferdighed / føre oss til Salig-
hed. Her haff skal Troen be-
tæncke

tæncke den
hed / at
sin Son
at Guds
sig forring
vor Natu
Menniske
Her at
lade sin
brendelig
Ihesum
hertens
hannem
ning / om
delse. Thi
staen af
geme / po

tencke den vsfigelige Kierlig-
hed / at Gud Fader vilde lade
sin Søn bliffue Menniske / oc
at Guds Søn vilde saa lade
sig forringe / at hand vilde tage
vor Natur / oc bliffue it sant
Menniske met oss.

Her aff skal nu Mennisket
lade sin Tro opueckis / til en
brendelig Kierlighed / til denne
Ihesum Christum / oc til en
hiertens Lydactighed mod
hannem / oc til en viss forhaab-
ning / om Legemens Opstan-
delse. Thi dersaare er hand op-
staaen aff Døde / met sit Le-
geme / paa det wi skulle vere
viffe

visse paa / at vore Legeme skul-
le oc opstaa paa den yderste
Domme dag. Huorfaare det
vaar fornøden / at vor Frelse-
re skulde vere it sant Menni-
ske / forklaris tiit oc offte.
For det Tredie / skal it Men-
niske / som vil bliffue saligt / tro
paa Guds søn effter det tred-
ie Naaffu / der Scrifften giff-
uer hannem / som er at hand er
en Christus / en Persone / Gud
oc Mand / Saa at alle hans
gierninger ere Guddommelige
oc Dyrebare. Her aff skal
Menniskens Tro ret lære at
domme om Jesu Christi Døds
verd.

verdens
nigheds
mangia
andre h
oc vbege
Om
i Chri
skal man
at Jesus
oc Der
egne /
Døds v
niskis
afflart
som hen
sand G
melige

verdstyld / oc om hans lyde-
tigheds / effter Guds Lou-
mangsaaldige krafft / oc alle
andre hans gierningers verd
oc vbegribelige mact.

Om vor HERRIS Je-
su Christi Dods verdstyld/
skal mand saa domme: Endog
at Jesus Christus leed Pine
oc Dod/ paa sin Mandoms
vegne / Da er alligeuel hans
Dods verd/ nock til alle Men-
nistis Synder / at forlade oc
afflatte/ Fordi det Menniske/
som hengde paa Kaarset/ er en
sand Gud/ aff hues Buddom-
melige krafft/ Jesu Christi Pi-
ne

ne oc Død / haffuer al sin
mact. Derfaare renser Jesu
Christi Blod oss aff alle vore
Synder / for det er den Per-
sons Blod som er en almectig
Gud / hues gierninger haffue
almectig krafft.

Om Jesu Christi Lydactig-
hed effter Louen / skal mand
domme vdi lige maade / for
dette Menniske Ihesus Chri-
stus / er en sand Gud / er hans
Lydactighed effter Louen / saa
stor oc krafftig / at hun fand
naa til alle Menniske / som tro
paa Ihesum Christum / saa at
hun dennem til regnis til Ret-
fer

ferdigh
nis for
Synde
straff
sens
stus
hun
Gud
er det
ger
Synder
det han
ferdigh
hed.
G
aff det
som er

ferdighed faar Gud. Thi liger-
uis som Christus tog vore
Synder paa sig / oc vndgielde
straff for demnem paa Kaar-
sens Galie / saa gissuer Chri-
stus oss sin Lydactighed / at
hun skal oss til regnis hoss
Gud / til Retferdighed. Det
er det som Augustinus ræt si-
ger : Christus gjorde vore
Synder til sine Synder / paa
det hand vilde giøre sin Ret-
ferdighed / til vor Retferdig-
hed.

Saa hassuer nu Troen
aff det tredie Christi Nassn /
som er / at hand er en Person /
Gud

Bud oc Mand / denne Lær-
dom oc trøst / at hans Pine oc
Død / er nock for alle Menni-
skens Synder / oc hans Lydæ-
tighed er nock til alle Menni-
skens Ketferdighed / for Bud
oc Menniske er en Person.
Her paa henger Menniskens
Ketferdiggiorelse faar Bud /
som er Afstoelse aff Synden /
ved Christi Blod / Oc Christi
Ketferdigheds tilregnelse aff
Naade / foruden al Menni-
skens fortieniste eller verd-
skyld vdi naagen maade.

For det fierde / skal oc it
Menniske som vil bliffue Sa-
ligt /

ligt / t
ium / e
som er
Salig
hamme
paa
haffu
De
Hesu
hulcke
hand
lige
fattes
ger vi
met
haffu

lig / tro paa Ihesum Chri-
stum / effter hans fierde naffn /
som er / at hand er alle deris
Saliggiorere / som tro paa
hannem. Huo der troer
paa Sønner / hand
haffuer det euige Liff.

Om disse fire vor Herris
Ihesu Christi naffn (vnder
huilecke alle de andre Naffn /
hand neffnis met vdi den hel-
lige Scrift / besluttet oc be-
fattet) bær oc hans Siernin-
ger vitnesbyrd. Saa at hand
met sin Guddomelige mact /
haffuer opreist Mennissen aff

Gij Dode /

Døde/oc skal opuecke alle paa
den yderste Domme dag. Vff
sin vnsigelige store Kiærlighed
raaber alle til sig/ oc vil hielpe
alle/ som hand hialp mange/
baade Legemlige oc Aandelige /
Som er Magdalena/
Køffueren paa Kaarset / oc
mange tusind andre: Oc er
hand i lige maade besindet/
mod alle Syndere / saa at
hand vil tage til Naade / alle
de som vil omuende sig/ ved en
stadig Tro til hannem. Det
er det samme / som hand her
selff siger: Huo der troer/hand
haffuer det euige Liff / oc skal
icke

icke for
men h
den til
Se
ne / h
ting /
Band
uit / Se
er det
Doo
troer /
fra
til det
Gud
kunde
en go
D

icke komme vdi Gørdømmelse/
men hand er faren fra Dø-
den til Liffuit.

Seer/Mine frome Christ-
ne / huad det er en trostelig
ting/ at Troen hun faldis en
Vandring fra Døden til Liff-
uit/ For end Mennisket troer
er det paa veien til den euige
Død / Men naar Mennisket
troer / da er det allerede reist
fra Døden oc Gørdømmelse/
til det euige Liff oc Salighed.
Gud giffue / at wi rættelige
kunde betencke / huad dette er
en god oc salig Reise.

Det maa paa denne tid vere

G iii

sagt/

sagt om Jesu Christi ord / som
ieg oplæste faar eder. Huor aff
wi hassue Lærdom / Paamin-
delse / Husualelse / oc Forma-
ning at betencke.

Lærdommen er denne / at
Gud vil giffue demnem alle
Salighed / som tro paa Jesum
Christum / huilcken Lærdom
Christus kalder selff Euange-
lium.

Paamindelsen er denne / at
wi aff deris skade som icke tro-
men for deris Bantro forta-
bis / bliffue vise / saa at wi hø-
re Guds ord / oc tro paa Jhe-
sum Christum.

Hu

Husualelsen er denne / at
vi haffue oss met Troen paa
Ihesum Christum / at husua-
le oc troste / imod Dieffuelen /
Doden oc Helssuede / imod
Louens Maledidelse oc vor
egen Samuittighed: For er
Gud met oss / huo kand vere
imod oss? Elsker oss Gud i sin
Son Ihesu Christo / huo vil
fordomme? Ja ingen ting
kand skille oss fra den Kiær-
lighed / som Gud haffuer til
oss / vdi sin Son Ihesu
CHRISTO.

Formanningen er denne.
Effterdi der saa megit ont skal

G iiii veder

vedersfaris dennem / som icke
tro / Och saa megit Gaat skul-
le alle bekomme som tro / Er det
vel tilbørligt / Ja vaare oss oc
vel det beste / at wi icke lode oss
forsøre / aff vor onde Natur /
aff Verdsens visdom / aff onde
Exempel / aff Dieffuellsens lu-
rerj / aff Kiødsens Smildhed /
men helder vere Gud lydige /
effter hans Ord / oc tro paa
vor Herre Ihesum Christum.
Hvilket vnde oss alle samme /
vor fiære Himmelske Fader /
for sin fiære Sønns skyld / Jesu
Christi / vor eniste Saliggjø-
reris / AMEN.

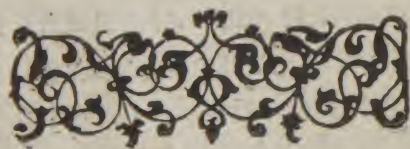
Sum

Summa.

Ic raader alle baade Store oc
Smaa/

I huor det dem i Verden kand gaa/
At de sig snart til Gud omuende/
Oc Jesum Christum tro oc bekiende
Men den sig selffuer leffue vil/
Hannem beredis it vnderligt Spil/
Met Dieffuelen skal hand euige vare
Oc aldrig Pine oc plage ombære.

Gud mistunde dig
offuer oss.



En Kaart an-
tegnelse om Salige Her
Maagens Gyldenstierns
Leffnit oc Aff-
gang.

Erlig / Velbyrdig oc
strenge Ridder Her Ma-
gens Gyldenstiern til
Stiernholm salig met Gud / vaar
fodt vdi Danmarck aff Erlige Vel-
byrdige oc Danske Foreldre.

Vdi sin yngdom tiende hand forst
Konning Hans for en Dreng / siden
Margressuen / oc Hertugen vdash
Wirtenberg. Der effter kom hand
til Danmarck igien / oc den tid Kon-
ning Christiern den Anden / salige Kon-

*Dette skrevs i Kongens
Kammer i Kjøbenhavn*

Konning Hansis Son vaar kornen
til Regimentit/ oc tog sig for at ville
giøre it aluerligt Taag imod de
Suenste/som vaare Konning Hans
frafaldne/ oc paa samme tid giorde
salige Her Otte Krumpen til Felt
herre/ offuer it merckeligt antal
Krigsfolck til Hest oc Fod/som hand
afferdigede ind vdi Suerige/at tuin
ge oc beuege de Suenste til Hørsom
hed/huileken oc dreff sagen saa man
delige oc vel/at Suerige bleff vundit
oc Konning Christiern fick Stock
holm ind/ Da forde forscreffne Her
Maagens Gyldestiern Danmarc
kis Hoffuitbannere / oc bleff tre eller
fire gange saar vdi det slag for Op
sal/Huor oc Sienderne bleffue neder
lagde/ Hand sticckede sig oc saa man
delige oc tappert / at hand for sin
Wandoms beuifning siden bleff sla
gen til Ridder vdi Stockholm.

Der effter foer hand til den hellige
Graff/oc der ocsaa bleff flagen til
Ridder / oc til en Amindelse løffuede
hand sig vdi Jordans flod / der som
vor Herre lod sig døbe/ oc paa hans
Reise frem oc tilbage besøgte hand
atskillige Land/ der iblant Enprum/
Candiam/oc Rodis/oc besaa mange
Saalekis skiek oc seder / paa det hand
det siden bruge kunde sit Fæderne
Land til beste/som hand oc gjorde.

Der hand kom hiem igien vdi
Konning Fredericks den førstis tid/
kom hand vdi Danmarks Raad/ oc
bleff der vdi indtil sin Døde dag.

Lod hand sig oc bruge imod Dan-
marks Fiender tuenge gange imod
Eluen.

Oc effter den tid dette Rige bleff be-
suerit met induaartis Krig vdi Gress
uens seide / beuiste hand sig for sin
Fæder

Fæderne
lod sig den
ten met
hans Ma
stis skiek
den først
oc len vdi
bestaaet
anden oc
hand sig
ning Chri
kunde vdi
bestaaet
vdi Dan
Siden
brecht af
vdi Vry
melte Ro
oc hum bl
hand hem
hende vdi

Fæderne lands frihed / tro oc kuld / oc
lod sig der vdi ingelunde spare / huere
fen met Raad eller Daad / oc for slig
hans Wandoms oc tro slufige tiene
stis styld / forlente Konning Frederick
den første harnē met Algerhus slot
oc len vdi Norge / huor hand oc bleff
bestaalde aff Konning Christiern de
anden / oc vdi samme Belegering holt
hand sig saa oprictig oc vel / at Kon
ning Christiern inted imod hannem
kunde vdrætte / men bleff vdi samme
bestaalling fangen / oc indford her
vdi Danmark.

Siden / den tid Margraff Al
brecht aff Brandenburg / Hertug
vdi Prynssen etc. lod bede om Hog
melte Konning Fredericks Daatter
oc hun bleff hannem tilfagt / da bleff
hand hendis Hoffmestere / oc forde
hinde vdi Prynssen til hindes Herre.
Den

Den tid Konning Frederick den
første vaar død / oc Konning Chri-
stian den Tredie / salig oc høglosslig
ihufommelse vaar kommen til Regi-
mentit / oc den Krig siden begynte i
mellem hans Kongelige Maestiat oc
de Burgundiste / bles hand Dan-
marks Rigs Ummæral. Bles
hand siden asserdiget til Keiseren for
en Legat / oc der vdrættede hues ærin-
de hannem vaar besalit / trolige oc
vel vaar oc vdi hans Kongelig Ma-
iestats tid naagle gange stathaalder
paa Kjøbenhaffs Slot.

Effter hans Kongelig Maestats
død / som hand vdi Konning Frede-
ricks den andens vor allemædigste
Herris tiemste / som nu regerer.

Haffuer hand oc verit vdi man-
ge andre bestillinger paa Rigs
vegne / Indenlands oc vden Lands
hvilcke

huilcke ickē kande her vdi saa faart en
Scriffuelse antegnis.

Vdi Ecteskab leffuede hand man/
ge Nar met sin Hoftru / Erlig Bel/
byrdig oc Gudsryetig Frue Anne
Sparre / oc afledede de tiu oc tiue Børn
tilsammen / huilcke de Christelige oc
erlige oplarde.

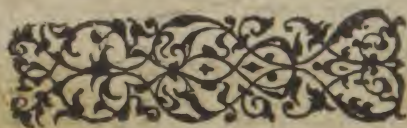
Beuiste hand sig oc at vere en rat
Lem vdi Christi Kircke met Gud/
ryetighede oc Rærligheds beuifning
mod Guds ords Tienere oc fattige
Saalek.

Haffuer hand oc it gaat vidnes/
byrd aff menig Mand / baade Kler/
ke / Borgere oc Bønder / saa at hans
Naffn oc Ryete staar vel hof den/
nem.

Der hand vaar nu naagit mere
end Fire oc Firesindstue Nar /
soff hand hen / effter sin lange
Kranck.

Baym...

Kranckhed vdi Christi Naffns be-
kiendelse oc paakaldelse / vdi Kiøben-
haffn / den Ottende dag Octobris /
Anno 1569. Oc bleff her vdi Kiø-
benhaffn / begraffuen vdi vor Frue
Kircke / vdi mange fromme Ridder-
mendsmends / Fruers / Jomfruers oc
andre gaat Jaalekis neruærelse / den
siette dag Martij / Anno 1570.



Prentet i Kiøbenhaffn /
aff Mats Vinggaard /
1570.

